



European Observatory on Plurilingualism

- European Conference on plurilingualism -
Berlin/Genshagen 18-19 June 2009

Newsletter N°21 (January 2009)

Traduction : Axelle Oxborrow

<http://www.observatoireplurilinguisme.eu/>

Translations in [German](#) , [Italian](#) , [Spanish](#), [French](#), [Romanian](#) , [Portuguese](#) and [Greek](#) are available online

- 1) One day seminar on "European Plurilingualism and Further/Higher Studies"
- 2) The 2nd European Conference on Plurilingualism
- 3) The latest site updates
- 4) The EOP is expanding its research center
- 5) Publications
- 6) To access previous newsletters

1) One day seminar on "European Plurilingualism and Further/Higher Studies"

All types of further and higher studies should include at least two foreign languages. In reality, what is the situation in Europe? Can we imagine plurilingual and intercultural universities? Can universities instal linguistic policies and if so, of which kind?

In collaboration with the Romanian Embassy, the EOP would like to invite you to a one day seminar on:

European Plurilingualism and Further/Higher Studies

Friday 20 February 2009

[To get further information and register](#)

2) The 2nd European Conference on Plurilingualism (call for papers)

The 2nd European Conference on Plurilingualism will be held in Berlin/Genshagen on June 18 - 19 2009.

The Conference is under the patronage of the Paris and Berlin city councils, and is supported by the European Commission as part of its "Europe for citizens" programme, by the French and German national authorities as well as many other partners. This conference will gather researchers, policymakers and civil society actors . The detailed document of the call for papers and for the conference are available on the website of the OEP. The conference themes are:

THEMES

- 1- Citizenship: Language, mobility and culture
- 2- Education: Strategies for language learning from kindergarten to university
- 3- Business: Languages within businesses' strategies and for professional relationships

SCHEDULE

- Thursday, 18 June: 10am-1.15pm : theme 1
 - 1st round-table discussion 10am-11.30am
 - 2nd round-table discussion 11.45am-1.15pm
- Thursday, 18 June 2.30pm-5.30pm: theme 2
 - 1st round-table discussion 2.30pm-3.00pm
 - 2nd round-table discussion 3.15pm-4.45pm
- Friday, 19 June 9.30am-12.30pm : theme 3
 - 1st round-table discussion 9.30am-11.00am
 - 2nd round-table discussion 11.15am-12.45pm
- Friday, 19 June 2.15pm-4.15pm : closing of the conference

KEY DATES

- Deadline for registration : February 28, 2009
- Selection results for contributions to the conference : April 15, 2009
- Deadline for sending contributions in entire texts and translated abstracts : May 15, 2009

3) Among the latest site updates

- [Italian language associations write to Ambassadors](#)
- [Europe: a symbolism out of time and against the current](#)
- [At work: giving priority to the host country's language \(CFDT\)](#)
- [Foreign language teaching theory and cultural languages \(call for papers\)](#)
- [From the Council of the European Union's Presidential team on « plurilingualism, translation and the intercultural dialogue »](#)
- [Galapro: a new project for mutual understanding between romance languages](#)
- [Lecture by C. Hagège available in audio format on the website of «La clé des langues »](#)
- [« La clé des langues », newsletter no 7 \(to be published 2009\)](#)
- [The EOP and plurilingualism at the upcoming Expolangues exhibition](#)
- [« Linguo-responsible »: newsletter no 24 now online](#)
- [« Textes, documents numériques, corpus... » \(publication 2008\)](#)
- [The Ministry of Health and plurilingual communication within the public health sector](#)
- [« Moselle développement »: a website in 7 languages](#)
- [Languages at the heart of business dynamics – the specific cases of border regions](#)
- [The Creation of a Branch of the Gesellschaft für deutsche Sprache \(pas sure du sens, ne comprends pas l'allemand... A branch= une filiale, une antenne dans son sens abstrait, un bureau de quelque chose... \)](#)

4) **The EOP is expanding its research center**

The EOP is organizing in partnership with university teams, research or doctoral seminars on plurilingualism:

As part of the Université Paris V – René Descartes/OEP doctoral seminar « Variétés et enjeux du plurilinguisme » (Different types of plurilingualism and their issues) :

- January 28, 2009: *Plurilingualism and migrations*: Languages on foreign soil, Christine Deprez (Université Paris Descartes)
- February, 11 2009 : *Plurilingualism and Business*, Jacques Spelkens, « Responsabilité Sociale de l'Entreprise » co-ordinator for Social responsibility within business for GDF-Suez Group in Belgium

[To get further information and register](#)

5) Publications

- Les Langues Modernes. *Paroles et musique*, number 4/2008, co-ordinated by Célia Galice and Jean-Pierre Siméon, Le Printemps des Poètes. To see more click [here](#).
- L'Alsace au cœur du plurilinguisme, volume 5, number 1 for 2008 in Cahiers de l'ACEDLE (Association des Chercheurs et Enseignants Didacticien des Langues Etrangères). To see more click [here](#).

6) To access previous newsletters click [here](#)

If you no longer wish to receive this newsletter, please reply to this email with the heading NO.

Membres et partenaires de l'OEP : Fondateurs : Association Européenne d'Études et de Diffusion pour la Recherche, l'Europe et la Société (AS EDIFRES), Fondation pour le Développement de l'Enseignement International (FDEI), Association des Professeurs de Langues Vivantes (APLV), Génération Europe 21, Association pour le développement de l'enseignement de l'Allemand en France (ADEAF), Française (DLF-Bruxelles-Europe), Verein Deutsche Sprache (VDS), Associazione per la diffusione della lingua e cultura italiana (ASSOD) Fédération internationale des professeurs de français (FIFF), Chambre française allemande de commerce et d'industrie (CFACI). L'OEP est l'Agence universitaire de la francophonie.

 <p>DGLFLF</p>	<p>O E P 4 rue Léon Sédé F-75015 Paris http://www.observatoireplurilinguisme.eu/ Mél : observatoire.plurilinguisme@neuf.fr portable 0033(0)610386890</p>	 <p>Programme «L'Europe pour les citoyens»</p>
--	---	--